

Thông tin về đời sống dành cho cư dân người nước ngoài (Bản tóm lược)

Tòa thị chính
thành phố Gifu

📍 Gifu-shi Tsukasamachi 40-1
🔍 <https://www.city.gifu.lg.jp>

☎ 058-265-414



🗨 Tiếng Nhật
🗨 để hiểu



Là địa điểm tư vấn khi bạn gặp khó khăn

○Muốn tư vấn về cuộc sống và các thủ tục của tòa thị chính

Phòng quốc tế, tòa thị chính ☎ 058-214-6125

Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Gifu ☎ 058-263-1741

🔍 <http://www.ccn.aitai.ne.jp/~gk3700cc/index.htm>



Tiếng Anh Tiếng Tagalog	Chủ nhật~ thứ năm	10:00~12:00 13:00~16:00
	Thứ sáu	9:00~12:00 13:00~15:00
Tiếng Trung Quốc	Thứ ba, năm, bảy	10:00~12:00 13:00~16:00
Tiếng Bồ Đào Nha	Thứ hai, thứ tư	
Tiếng Việt	Chủ nhật, thứ năm	

Trung tâm giao lưu quốc tế tỉnh Gifu ☎ 058-263-8066 🔍 <https://www.gic.or.jp/foreigner>

Thứ hai ~ thứ sáu 9:30~16:30

Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tagalog, tiếng Việt, tiếng Hàn Quốc, tiếng Indonesia, tiếng Thái, tiếng Khmer, tiếng Nepal, tiếng Myanmar, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Mã Lai, tiếng Mông Cổ.

Đường dây nóng ☎ 0120-279-338 (Không mất phí điện thoại)

Hàng ngày 10:00~22:00

Tiếng Anh, tiếng Hàn Quốc-Triều Tiên, tiếng Trung Quốc, tiếng Tagalog, tiếng Việt, tiếng Nepal, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Thái, tiếng Indonesia

※Ngày và giờ là khác nhau tùy thuộc vào loại ngôn ngữ. Vui lòng xác nhận trên trang chủ.

🔍 <https://www.since2011.net/yorisoi/n2/>

Có thể tư vấn qua SNS.

🔍 <https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/>

○Muốn hỏi về tư cách cư trú và thời hạn cư trú

Trung tâm thông tin thường trú tổng hợp cho người nước ngoài

☎ 0570-013904 (10 yen/22.5giây)

🔍 <https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html>

Thứ hai, thứ ba, thứ tư, thứ năm, thứ sáu 8:30~17:15

Có thể nói chuyện bằng ngôn ngữ của nhiều quốc gia khác nhau.

○Muốn tư vấn về công việc

Trung tâm hỗ trợ việc làm Gifu (Hello Work Gifu) Góc dành cho người nước ngoài

Thứ hai, thứ ba, thứ tư, thứ năm, thứ sáu 9:00~16:30 ☎ 058-206-5063

Có thông dịch viên tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Tagalog, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha

○Muốn tư vấn về những băn khoăn về người phụ thuộc, bạn đời (tư vấn dành cho nữ)

Trung tâm tư vấn phụ nữ tỉnh Gifu ☎ 058-213-2131

Hàng ngày 9:00~24:00

Tuy nhiên từ 18:00 các ngày từ thứ hai~ thứ sáu, thứ bảy, chủ nhật, các ngày lễ và kỳ nghỉ năm mới (từ 29/12~3/1) chỉ tiếp nhận tư vấn DV.

Những điều cần biết khi sinh sống tại Nhật Bản

1. Khi xảy ra tai nạn giao thông hoặc trộm cắp Cảnh sát ☎110 (Miễn phí)

○ Khi liên hệ, phía cảnh sát sẽ xác nhận là “Tai nạn hay trộm cắp”.
Hãy trả lời là “Trộm cắp” hoặc “Tai nạn”.

○ Thông báo cho sở cảnh sát (KOBAN) gần nhất.

2. Khi có hỏa hoạn hoặc hoặc khi gọi xe cấp cứu Phòng cháy chữa cháy ☎119 (Miễn phí)

○ Khi gọi đến đường dây nóng, đầu dây sẽ hỏi “Chúng tôi là 119 PCCC. Có hỏa hoạn hay cấp cứu.” Hãy thật bình tĩnh và trả lời “hỏa hoạn” hoặc là “cấp cứu”.

3. Chuẩn bị ứng phó với động đất và bão

○ Hãy trao đổi với mọi người trong gia đình bạn về những việc cần làm khi có thiên tai.

- Quyết định địa điểm tập trung mỗi khi có thiên tai xảy ra.
- Chuẩn bị túi hành lý khẩn cấp chứa các vật dụng cần thiết (thuốc, nước,...) cho 2~3 ngày.

○ Khi thiên tai xảy ra, hãy di chuyển đến nơi tránh nạn khi việc ở nhà và trung cư là nguy hiểm.

Các trường trung học, tiểu học lân cận và các công trình công cộng sẽ là các địa điểm tránh nạn. Phải biết ở đâu có địa điểm tránh nạn. Tại các địa điểm tránh nạn, có thể nhận được lương, thực phẩm và được nghe các thông tin chính xác.

- Địa điểm tránh nạn tại thành phố Gifu

🔍 <https://www.city.gifu.lg.jp/kurashi/bousai/1001382/1001383.html>

○ Khi có thảm họa lớn xảy ra, trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi có thảm họa sẽ gửi các thông tin về thảm họa.

- Trang chủ



- Facebook



4. Hãy đăng ký bảo hiểm Bảo hiểm xã hội, Thuế ☎058-214-2083

○ Đây chế độ của quốc gia, bảo hiểm khi bị thương hoặc có bệnh.

Các cá nhân đã đăng ký hộ khẩu thường trú nhất định phải đăng ký bảo hiểm.

Có 2 loại bảo hiểm:

- Đối với những người đang làm việc, hãy hỏi công ty hoặc cửa hàng về chế độ bảo hiểm.
- Đối với những người chưa có công việc thì liên hệ trực tiếp với tòa thị chính.

5. Để ý đến cách vứt rác Phòng môi trường – Tòa thị chính ☎058-265-3983

○ Tùy thuộc vào từng loại rác thì cách vứt, thời gian và địa điểm là khác nhau.

Khi vứt rác, có loại tốn phí và loại không tốn phí.

Hãy hỏi hàng xóm của khu vực bạn đang sống về thời gian và địa điểm vứt rác.

Xác nhận loại rác tại trang chủ của thành phố Gifu.

- Cách vứt rác của thành phố Gifu: 🔍 <https://www.city.gifu.lg.jp/kurashi/gomi/1012143/index.html>

- Có thể đọc cách vứt rác của thành phố Gifu bằng nhiều ngôn ngữ.

(Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Hàn Quốc, tiếng Thái, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Indonesia, tiếng Việt)



6. Về hiệp hội cư dân (tổ chức do cư dân trong khu vực thành lập)

○ Sau khi chuyển nhà, hãy chào hỏi những người xung quanh. Ở từng khu vực đều có Hội tự quản. Hội tự quản hoạt động với mục đích tạo ra môi trường sinh hoạt an toàn mà mọi người ở đó giúp đỡ lẫn nhau.

Ví dụ như các hoạt động phòng chống thiên tai, tội phạm, dọn dẹp đường phố hay lễ hội...

Ngoài ra, bạn có thể biết được các thông tin của khu vực như cách vứt rác,... thông qua các bản thông báo chuyên đi từng nhà (Cách thức liên hệ để biết về thông tin của khu vực).